



夢の世界へ！！ 高崎第九合唱団 副団長 根岸赴夫



「夢にまで見たパリ！！」月並みな言葉ですが、昭和生まれの私にとっては良く引用された言葉として耳に残っています。それが今現実となって私たちの目の前に・・・サン・シュルピス教会で演奏する姿を思い浮かべると、本当に実現するのだろうか？皆さんそう心配なさっているのではないですか？大丈夫、魔女の赤羽団長と私とJTBがついています。皆さんを夢の世界へお連れいたします。

3年前にウイーンへ演奏旅行に行った際は、もうこれで十分だと思った方が多いのではないのでしょうか。いやまだまだ続きます、我々の海外演奏会。私が最初に参加した海外演奏会は、スロベニアでした。ブレッド湖で有名なスロベニア。時々テレビなどで紹介されますが、実際に行ってみると、どんな写真よりも美しく、百聞は一見に如かずという言葉がまさにその通り、湖面に浮かぶボートから見たブレッド城と、城のチャペルで鳴らした鐘の音が今でも五感に蘇ります。演奏会後に地元の人たちと、夜遅くまで騒いで踊り明かした本当の意味の触れ合いは、合唱団の演奏旅行でなければ味わえない素晴らしいものでした。

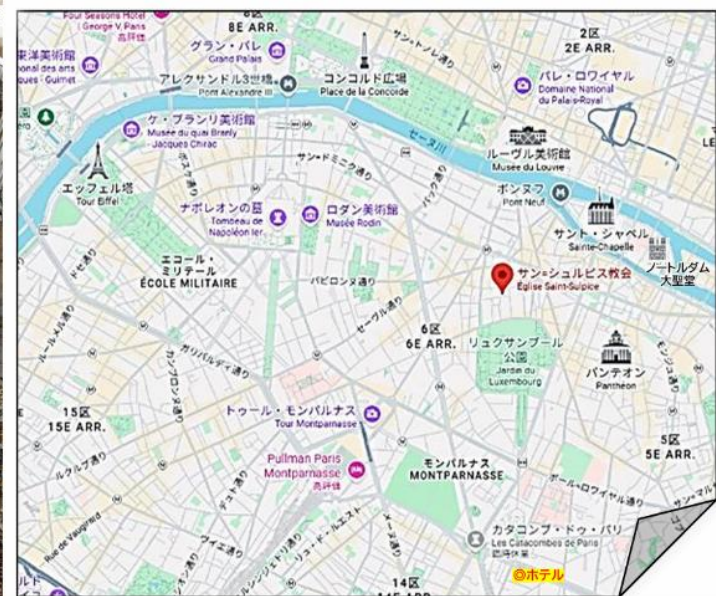
今回もまた違った出会い、触れ合いがあることを楽しみにしております。



サン・シュルピス教会



演奏会場のサン・シュルピス教会はパリ第2の大きさをもつ教会堂です。見どころは、四人の枢機卿像の噴水、世界最大級のパイプオルガン、大きなオベリスクの日時計、高所に建つ美しい説教壇、ドラクロワのフレスコ画『天使とヤコブの闘い』などで、荘厳なバロック建築と静謐な雰囲気魅力の名所です。とても無料で入れる教会とは思えない特別な空間です。ホテルから2.5Kmほどの距離で、おしゃれなお店やカフェが立ち並ぶエリアにあります。



楽曲のお話・練習のポイント vol.2

5 島唄

＜「島唄」で使われている琉球音階とは？＞ 琉球音階は沖縄の民謡や伝統音楽に特徴的に用いられる音階です。ハ長調の音階(ドレミファソラシド)を基準とすると、琉球音階は第2音(レ)と第6音(ラ)を抜いた以下の5音で構成されます。ドーミーフーソーシ「レ」と「ラ」の音がないことで、本土の音階とは異なる異国情緒あふれる響きで、独特の響きや浮遊感が生まれ、聴く人に「沖縄らしい」と感じさせる大きな要因となっています。

＜作者の思い＞ 多くの人の耳に届きやすい歌詞に戦争をストレートに盛り込まず、男女の出会いと別れを描きました。「ウージの森であなたと出会い ウージの下で千代にさよなら」ここで、描いた別れは、戦争に巻き込まれ、追い込まれた不条理な「自決」による死だったのです。「押し付けられた戦争で沖縄の人が選ばざるを得なかった死。そこに沖縄の音階は使えない。」そんな思いで、このパートだけは琉球音階や三線を使っていません。

＜point!＞ 歌詞の意味をまず確認して大切に歌いましょう。(1番のみ掲載)

でいごの花が咲き 風を呼び 嵐が来た

(1945年春でいごの花が咲く頃、米軍の沖縄攻撃が開始された。)

でいごが咲き乱れ 風を呼び 嵐が来た

(でいごの花が咲き誇る初夏になっても、米軍の沖縄攻撃は続いている。)

繰り返す 哀しみは 島わたる 波のよう

(多数の民間人が繰り返し犠牲となり、人々の哀しみは、島中に波のように広がった。)

ウージの森で あなたと出会い ウージの下で 千代にさよなら

(サトウキビ畑で愛するあなたと出会った。)(サトウキビ畑の下で、愛するあなたと永遠に別れた。)

島唄よ 風のにり 鳥と共に 海を渡れ 島唄よ 風のにり 届けておくれ わたしの涙

(島唄よ風に乘せて、死者の魂と共に海を渡り、遥か遠い東の海の彼方にある神界に戻って行きなさい。)

(島唄よ、風に乘せて、沖縄の悲しみを本土に届けてほしい。)

＜point!＞ この曲のテーマのオクターブを超えるフレーズ→高い音(ドレラ)を響かせてから繋げてみましょう。



＜でいごの花＞



Evanne (エヴァンス)

サン・シュルピス教会説明
You Tube 1



EvanneとLouiseのお楽しみコーナー

Evanne: *Bonsoir!* ボンソワール(こんばんは) *「ハクシヨウ!!」*

Louise: *À vos souhaits* ア ヴォ スウエ(お大事に!) 丁寧 *À tes souhaits* ア テ スウエ(お大事に!) 親しい

Eva: *Merci beaucoup* メルスイ ポクー (ありがとうございます)

Low: そういえば・・・「サン・シュルピス教会」って知ってる??

Eva: 私たちがお歌を歌うところでしょ～～♪～♪～

Low: ベストセラー小説「ダ・ヴィンチ・コード」で舞台になったのよ! 暗号を解く「カギ」「ローズライン」が・・・あるらしいわよ～❤

Eva: ふむふむ。私たちも謎を解き明かしにいきましょう

Low: ファニーさん伝授のフランス語でがんばりましょ!! (笑)



Louise (ルイーズ)

サン・シュルピス教会説明
You Tube 2



ありがとう	はじめまして	ごめんなさい	お会計	お願いします	私	あなた
Merci	Enchanté	Pardon	L'addition	s'il vous plaît	Je	vous tu
メルスイ	アンシャンテ	パルドン	ラディシオン	シル ヴ プレ	ジュ	ヴ チュ

お役にたちますメモ: フランス語の「又 パ文法」

動詞(または助動詞)を「ne...pas(ヌ...パ)」ではさむ、基本的な否定文

構造: 主語+ne+動詞+pas 意味: ～ではない、～しません

例: 分かります Je comprendre (ジュ コンブロン) を否定文にすると

分かりません Je ne comprendre pas (ジュ ヌ コンブロン パ)

Bonne nuit ボンヌ ニュイ(おやすみなさい)

*③第3回練習は3月29日(日)13:30～ 集会ホール

④4/19 (日) 13:30 コア H<持参:有効期限 2027.1.19以降のパスポート、スマホ、筆記用具>

⑤5/10 (日) 13:30 コア H

⑥6/27 (土) 13:30 集会 H<(6/28の変更!)>

⑦7/11 (土) 13:30 コア H

⑧8/23 (日) 13:30 市民文化会館 (午前中サマーレッスン

⑨9/6 (日) 17:30 結団式 (ホテルメトロポリタン高崎)

⑩10月10日(土) 出発